

РЕШЕНИЕ НА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВОТА НА ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ, ЗАСЕДАВАЩИ В РАМКИТЕ НА СЪВЕТА

от 19 декември 1995 година

относно закрилата на гражданите на Европейския съюз от
дипломатическите и консулски представителства

ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВОТА НА ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ, ЗАСЕДАВАЩИ В РАМКИТЕ НА СЪВЕТА

решени да продължат изграждането на все по-близък до гражданите Европейски съюз,

като взеха предвид понятието гражданство на Съюза, въведено от Договора за Европейския съюз, различно и по никакъв начин не заместващо понятието национално гражданство,

в желанието си да осъществят задължението, предвидено в член 8с от Договора за създаване на Европейската общност,

като имат предвид, че тази обща система за закрила ще укрепи чувството за идентичност на Европейския съюз в трети страни,

като имат предвид, че установяването на обща система за закрила на гражданите на Европейския съюз в трети страни ще укрепи също чувството за европейска солидарност у съответните граждани,

РЕШИХА:

Член 1

Всеки гражданин на Европейския съюз разполага с консулска закрила пред всяко дипломатическо или консулско представителство на всяка държава членка, в случай че на територията, на която се намира не съществува на неговата собствена държава членка или на постоянно представляваща я друга държава:

- достъпно постоянно представителство, или
- достъпен и компетентен почетен консул.

Член 2

1. Помолените за помощ дипломатически и консулски представителства дават ход на молбата за закрила на лицето, в случай, че бъде установено, че притежава националността на държава членка на Европейския съюз, чрез представянето на паспорт или документ за самоличност.

2. В случай на загубване или кражба на документите може да се приеме всяко друго доказателство за националност, като при необходимост се прави проверка при централната власт на държавата членка, на която лицето твърди, че е гражданин или при най-близкото дипломатическо или консулско представителство на тази държава.

Член 3

Дипломатическите и консулски представителства, които оказват закрила третираят молителя като гражданин на държавата членка, която представляват.

Член 4

Без да се накърнява предвиденото в член 1, дипломатическите и консулски представителства могат да се споразумяват за практическите условия, позволяващи ефикасното третиране на молбите за закрила.

Член 5

1. Закрилата, упомената в член 1 обхваща:

- а) помощ в случай на смърт;
- б) помощ в случай на злополука или тежко заболяване;
- в) помощ в случай на арестуване или задържане;
- г) помощ на жертвите на грубо престъпление;
- д) помощ и репатриране на граждани на Европейския съюз, намиращи се в затруднено положение.

2. Освен това, в рамките на своята компетентност, дипломатическите представителства или консулските служители на държавите членки, назначени в трета страна, могат и при други случаи да оказват помощ на граждани на Европейския съюз, отправил към тях молба.

Член 6

1. Независимо от член 3 и освен в случай на крайна спешност, никакъв аванс, парична помощ или разход в полза на гражданин на Европейския съюз не може да бъде извършен без разрешението на компетентните власти на държавата членка, чийто гражданин е молителят, като разрешението се дава било от министерство на външните работи, било от най-близкото дипломатическо представителство.

2. Освен ако властите на държавата членка, чийто гражданин е молителят не се откажат изрично от това изискване, молителят е длъжен да се ангажира да възстанови изцяло аванса или паричната помощ, както и извършените разходи и евентуалните консулски такси, изисквани от компетентните власти.

3. Ангажиментът за възстановяване се фиксира чрез документ, в който молителят в затруднено положение се задължава да възстанови на правителството на държавата членка, на която е гражданин направените за него разходи или паричната сума, която му е била дадена, както и евентуалните такси.

4. Правителството на държавата членка чийто гражданин е молителят възстановява всички разноски по молба на правителството на държавата членка, оказала помощта.

Член 7

Пет години след влизането му в сила, настоящото решение подлежи на преразглеждане в светлината на придобития опит и целите на член 8в от Договора за създаване на Европейската общност.

Член 8

Настоящото решение влиза в сила от момента, в който всички държави членки уведомят Генералния секретар на Съвета, че изискваните по техния закон процедури за прилагане на настоящото решение са били приключени.

Член 9

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел, на 19 декември 1995 година.

За Съвета:
Председател
L. ATIENZA SERNA

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОБЩ ОБРАЗЕЦ НА АНГАЖИМЕНТ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ (ПАРИЧЕН АВАНС)

Подписаният (ата) (г-н, г-ца, г-жа) (името с главни печатни букви)

.....
притежаващ паспорт № издаден в.....
с настоящото признавам, че получих от посолството/консулството на
..... в.....
сумата.....
като аванс за.....
.....(включително евентуални консулски такси)
и се задължавам да възстановя при поискване на министерство на
външните работи/правителството на.....
съгласно законите на тази страна, равностойността на горепосочената сума
в (валута)..... по обменния курс на деня, в който
авансът ме е бил изплатен.
Моят адрес* (с печатни букви) (страна)
е.....
.....
.....
.....
ДАТА..... ПОДПИС.....

* В случай че не разполагате с постоянен адрес, напишете адреса на лице за връзка

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБЩ ОБРАЗЕЦ НА АНГАЖИМЕНТ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ (РЕПАТРИРАНЕ)

Подписаният (ата) (г-н, г-ца, г-жа) (името с главни печатни букви)

.....
роден(а) в (град).....(страна).....
на (дата).....
притежаващ паспорт № издаден в.....
на..... и лична карта №.....
с настоящото се задължавам да възстановя при поискване от правителството
на.....
съгласно законите на тази страна, равностойността на всички суми, които са
платени вместо мен или са ми били дадени в аванс от консулския служител
на правителството на.....в.....
с цел и във връзка с моето репатриране и репатрирането на членовете на
семейството ми, придружаващи ме в.....
както и да заплащам всички консулски такси, свързани с това репатриране.
Тези суми включват:

- i)* Пътни разноски.....
Издръжка по време на пътуването.....
Други разноски.....
ОТ КОИТО ПЛАТЕНИ ОТ МЕН.....
КОНСУЛСКИ ТАКСИ:
Такси за репатриране.....
Такси за обслужване.....
Паспортна такса/спешност
(..... часа xна час).....
ii)** Всички суми, платени вместо мен с цел и във връзка с репатрирането
ми и репатрирането на придружаващите ме членове на семейството
ми, които не могат да бъдат определени в момента на подписването на
настоящият ангажимент за възстановяване.

Известно ми е, че по правило не мога да разполагам с паспорт, докато
задължението ми не бъде изцяло възстановено.

Моят адрес*** (с печатни букви) (страна)
е.....
.....
.....

ДАТА.....ПОДПИС.....

* Ненужното се зачерква. Консулският служител и лицето парафират зачертаното.

** Ненужното се зачерква. Консулският служител и лицето парафират зачертаното.

*** В случай че не разполагате с постоянен адрес, напишете адреса на лице за връзка.